

# Au sommaire du *Bulletin de l'ARPEA* en 2002

Titres des articles Auteurs Page

## N° 211 - Janvier 2002 / 38<sup>e</sup> année

### Forum ARPEA protection des sols

Sous l'égide de l'ARPEA a eu lieu, le 29 juin 2001 à Olten, une journée technique sur la protection des sols lors des grands chantiers avec les exemples des chantiers de Transitgaz et de la N5:

- Point de vue de l'autorité cantonale Urs Voekt .....10
- Suivi pédologique lors de la construction d'un gazoduc de transport Paul Külling .....13
- Formation de spécialiste de la protection des sols sur les grands chantiers Enrico Bellini .....20

### Sites contaminés

Les CFF, un des plus gros propriétaires fonciers du pays, s'attaquent à leurs sites contaminés.

Astrid Nägeli .....23

Dépollution d'un ancien centre de retraitement de solvants à la Chaux-de-Fonds sans excavation ou transport de terres

Markus Ackermann  
Michel Genoud .....26

### Protection de l'air

Info Air, Bulletin d'information du Forum de l'air

Huong Esperet .....31

### Point de vue

L'eau serait porteuse d'informations subtiles: comprendre l'eau et ses messages, c'est ce que le chercheur japonais Masaru Emoto nous invite à faire.

Tiddo Edens .....35

### Environnement

Mobilité et bien-être à Crans-Montana

.....41

Interview de M. Stéphane Pont

Huong Esperet .....46

#### Pour commander d'anciens numéros, s'adresser à:

Administration ARPEA, M<sup>me</sup> Mary-Claude Renaud,  
Tél. et fax: 032 842 32 36  
E-mail: arpea@bluewin.ch  
Fr. 12.- l'exemplaire, Fr. 10.- dès trois exemplaires

## N° 212 - Avril 2002 / 38<sup>e</sup> année

### Prix ARPEA 2002

M<sup>me</sup> Annick Tauxe est la lauréate du Prix ARPEA 2002 pour son étude sur:

L'évaluation de l'impact sur la santé humaine des émissions liées à l'utilisation de véhicules à essence, au diesel et au gaz naturel.

Annick Tauxe .....7

### Protection de l'air

Réduction des polluants émis par les moteurs diesel dans les transports publics.

Beat Jordi .....16

La pollution de l'air en Suisse en 2000, mesurée par le NABEL.

OFEFP .....25

### Protection contre les crues

La Troisième correction du Rhône, certainement le projet le plus important de Suisse romande en matière d'aménagement du territoire.

Tony Arborino .....31

La Sionne à Sion: un exemple d'aménagement répondant aux exigences de l'urbanisme et de la sécurité.

Alexandre Vogel  
Pascal Varone .....37

Les nouvelles directives de l'OFEG sur la protection contre les crues des cours d'eau: un véritable guide comprenant des check-lists très utiles.

Jean-Pierre Jordan .....41

### Environnement

Conclusions du Rapport du Programme Prioritaire Environnement (PPE)

FNSNF .....43

### Formation

Depuis début 2002, nouveau cursus dans la formation des exploitants de STEP

Philippe Vioget  
Christian Zumkeller .....45

## N° 213 - Juillet 2002 / 38<sup>e</sup> année

### Agenda ARPEA

La 58<sup>e</sup> Assemblée générale de l'ARPEA s'est déroulée à Nidau, Bienne, aux portes d'Expo.02

● Compte rendu de l'AG 02	Huong Esperet .....	5
● Le cours chauffage fête ses 20 ans	Dominique Folly Huong Esperet .....	15
● Education et son impact sur l'environnement	Mario Annoni .....	19
Compte rendu de la 2 <sup>e</sup> édition du forum sur l'autocontrôle des eaux de boisson du 12 juin 02 à Lausanne	Walter Rosselli .....	25

### Expo.02 et environnement

Système de management environnemental d'Expo.02	Alain Stuber .....	29
Concept de l'énergie verte couvrant les besoins de l'exposition nationale	Marie-Pierre Walliser .....	33
Quel bilan environnemental après un mois d'ouverture?	Jean-Carlo Pedroli Huong Esperet .....	37

### Epuration des eaux usées

Utilisation d'amidon modifié pour le traitement d'effluents aqueux pollués (Prix Hydroplus de la meilleure technique innovante dans le cadre de Pollutec 2001)	Grégorio Crini Frank Delval Joël Vebrel .....	41
--	---	----

### Sites contaminés

Maladie du charbon et anciens clos d'équarrissage: quels risques?	Jacques Babey Huong Esperet .....	47
Exigences des cantons en matière de sites pollués, exemple fribourgeois	Loïc Constantin .....	51

## N° 214 - Octobre 2002 / 38<sup>e</sup> année

### Forum ARPEA sur la revitalisation des cours d'eau

Le 27 septembre 2002 à Confignon, Genève, l'ARPEA a organisé un forum sur la revitalisation des cours d'eau: de la théorie à la pratique, en collaboration avec le DIAE et le WSL. Il a eu lieu en présence de 60 participants qui ont pu suivre, notamment, des exposés sur:

- De la protection contre les crues aux aspects paysagers Jean-Pierre Jordan .....9
  - La 3<sup>e</sup> correction du Rhône Tony Arborino .....15
  - La renaturation des cours d'eau à Genève, bilan 1997- 2001 Alexandre Wisard .....21
  - Le contrat de rivières, un outil français utilisé dans le cadre des relations transfrontalières Jacques Lottaz .....31
- L'après-midi a été consacré à la visite d'un chantier en cours: la revitalisation de l'Aire.  
Visite guidée aux pages:
- Revitalisation de l'Aire: projet d'ensemble Francis Delavy .....35
  - Revitalisation de l'Aire: tronçon pilote André Baud .....41

### Consultation

En octobre 2001, l'ARPEA a pris position sur le projet de modification de l'Ordonnance sur les substances (Osubst, annexe 4.4, voir Bulletin N° 207). La recommandation de l'OFEP « Informations concernant l'ordonnance sur les substances N° 29: Bois traité avec de l'huile de goudron » vient de paraître.

OFEP .....45

### Lu dans la presse

L'eau telle que nous aimons la gaspiller

Luca Goldoni .....48